

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
13 August 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 128 предварительной повестки дня*

**Обзор эффективности административного
и финансового функционирования Организации
Объединенных Наций****Анализ опыта использования резервного фонда****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад подготовлен во исполнение резолюции 61/254 Генеральной Ассамблеи, в которой она просила Генерального секретаря проанализировать опыт использования резервного фонда и представить Генеральной Ассамблее на шестьдесят второй сессии доклад по этому вопросу. Соответственно настоящим представляется информация об опыте использования резервного фонда со времени его создания.

В соответствии с процедурами, предусмотренными в резолюциях 41/213 и 42/211, какие-либо заранее определенные объемы резервного фонда не установлены; вместо этого Генеральным секретарем предлагается процентная доля от объема набросков бюджета по программам. При утверждении набросков бюджета Генеральная Ассамблея также утверждает указанную процентную долю, определяя тем самым объем резервного фонда. Хотя анализ опыта последних двухгодичных периодов не указывает на то, что следует изменить эти процедуры, необходимо по-прежнему тщательно подходить к вопросу о необходимом размере резервного фонда как одного из важнейших элементов общего объема бюджета, который устанавливается в контексте набросков каждого бюджета. В зависимости от окончательной формулировки предложений и от решений, которые будут приняты Генеральной Ассамблеей, возможные расходы, оплачиваемые из резервного фонда в двухгодичном периоде 2008–2009 годов, могут превысить те 31,5 млн. долл. США, которые предусмотрены в резолюции 61/254. Следует также рассмотреть вопрос о том, не увеличить ли объем резервного фонда на двухгодичный период 2008–2009 годов.

* A/62/150.



I. Введение

1. В контексте доклада о набросках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (A/61/576) Генеральный секретарь сослался на опыт использования резервного фонда в течение последних двухгодичных периодов и, в частности, отметил, что участились случаи, когда потенциальные потребности превышали остаток средств в резервном фонде. В этой связи Генеральный секретарь предложил Генеральной Ассамблее учесть этот недавний опыт при формировании резервного фонда на двухгодичный период 2008–2009 годов и рекомендовал установить его на уровне 1,35 процента, что означает увеличение на 0,6 процента по сравнению с 0,75 процента, утвержденными на предыдущие двухгодичные периоды.

2. В своей резолюции 61/254 Генеральная Ассамблея постановила, что объем резервного фонда устанавливается в размере 0,75 процента от объема предварительной сметы на двухгодичный период 2008–2009 годов. В той же резолюции Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря проанализировать опыт использования резервного фонда и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад по этому вопросу. Настоящий доклад представляется в ответ на указанную просьбу.

II. Справочная информация

3. Генеральная Ассамблея приняла решение о создании резервного фонда в приложении I к своей резолюции 41/213 об обзоре эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций. В пункте 8 приложения I отмечается:

В бюджете по программам предусматривается резервный фонд — выраженный в виде процентной доли от общего объема бюджета — для покрытия относящихся к двухгодичному периоду дополнительных расходов, возникающих в связи с юридическими основаниями, не предусмотренными в предлагаемом бюджете по программам, или, с учетом положения пункта 11, ниже, пересмотренной сметой.

В пункте 9 предусматривается:

Если предлагаются дополнительные расходы — упоминаемые в пункте 8, выше, — которые превышают наличные ресурсы резервного фонда, такие дополнительные расходы могут включаться в бюджет только путем перераспределения ресурсов из наименее важных областей или изменения существующих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичных период.

4. После принятия резолюции 41/213 Генеральный секретарь представил доклады по вопросам, касающимся бюджета по программам: инфляция и валютные колебания, а также уровень резервного фонда (A/42/225 и Add.1). В этом контексте было отмечено, что, хотя опыт рассмотрения последствий для предлагаемого бюджета по программам и пересмотренных смет, накопленный за прошлые годы, полезен, он не может быть взят за основу для определения объема резервного фонда (A/42/225, пункт 34). Генеральный секретарь также

отметил, что определить объем фонда научным путем невозможно, и в конечном итоге он должен устанавливаться на основе соответствующего решения. Исходя из имеющейся на то время информации, было отмечено, что на предстоящий двухгодичный период объем резервного фонда в размере 0,75 процента представляется обоснованным. Хотя конкретный процентный показатель объема резервного фонда оговорен не был, в приложении к резолюции 42/211 Генеральная Ассамблея установила процедуры использования резервного фонда, касающиеся критериев использования, охватываемого периода и форм использования и функционирования резервного фонда. В пункте 1 раздела С предусматривается, что во внебюджетный год Генеральная Ассамблея определяет размер фонда в соответствии с положениями приложения I к своей резолюции 41/213. В пункте 1 раздела А приложения I к резолюции 41/213 предусматривается, что во внебюджетные годы Генеральный секретарь представляет наброски бюджета по программам на следующий двухгодичный период, в которых указывается, в частности, объем резервного фонда, выраженный в виде процентной доли от общего объема ресурсов.

III. Опыт

5. В настоящем разделе рассматривается накопленная информация об объеме резервного фонда, его использовании и альтернативных вариантах в случаях, когда не представлялось возможным обеспечить финансирование из фонда всех дополнительных потребностей или их части.

Объем резервного фонда

6. В контексте событий, о которых говорилось выше, Генеральный секретарь представил первые наброски предлагаемого бюджета в документе A/43/524. Касаясь вопроса об объеме резервного фонда на соответствующий двухгодичный период, Генеральный секретарь напомнил, что, как было отмечено в его докладе о резервном фонде (A/42/225) на предстоящий двухгодичный период, объем резервного фонда в размере 0,75 процента от объема бюджета представляется обоснованным. Указывалось, что такой объем резервного фонда не был ни утвержден, ни отвергнут в принципе Ассамблеей, и исходя из этого было предложено утвердить его объем на двухгодичный период 1990–1991 годов на уровне 0,75 процента при том понимании, что Ассамблея должна будет продолжать держать в поле зрения вопрос об уместности и достаточности этого объема.

7. В своей резолюции 43/214 Генеральная Ассамблея установила резервный фонд на двухгодичный период 1990–1991 годов в размере 0,75 процента от объема предварительной сметы на двухгодичный период, т.е. в размере 15 млн. долл. США. С тех пор объем резервного фонда всегда устанавливался Ассамблеей на том же уровне (0,75 процента) от общего объема ресурсов, утвержденных в контексте набросков бюджета. В то же самое время следует отметить, что объем фонда, предлагаемый Генеральным секретарем, не всегда составлял 0,75 процента от объема предварительной сметы. Исходя из информации, имевшейся на момент представления конкретных предложений по наброскам бюджета, Генеральный секретарь предлагал этот объем на уровне выше или ниже 0,75 процента, в частности:

а) в предложениях по наброскам бюджета и объему резервного фонда на двухгодичный период 1998–1999 годов было отмечено, что за первый год двухгодичного периода 1996–1997 годов из резервного фонда, который на 1996–1997 годы был установлен в объеме 20,6 млн. долл. США, были оплачены расходы в размере 1,1 млн. долл. США. Поэтому было рекомендовано на двухгодичный период 1998–1999 годов установить объем фонда в размере 0,25 процента, т.е. 6 млн. долл. США (A/51/289);

б) в предложениях по наброскам бюджета и объему резервного фонда на двухгодичный период 2008–2009 годов было отмечено, что, как показывает опыт последних двухгодичных периодов, все более часты случаи, когда возможные расходы превышают остаток средств, имеющийся в резервном фонде. Соответственно на двухгодичный период 2008–2009 годов было рекомендовано установить объем резервного фонда в размере 1,35 процента, или 55,9 млн. долл. США (A/61/576).

8. Хотя процентный показатель, используемый для определения объема резервного фонда, оставался без изменений (0,75 процента), фактический номинальный объем фонда менялся в зависимости от размера утвержденных набросков бюджета. Иногда использование показателя в 0,75 процента от размера утвержденных набросков бюджета приводило к тому, что объем резервного фонда был меньше того, который был утвержден на предыдущий двухгодичный период. На двухгодичный период 1998–1999 годов резервный фонд был утвержден в объеме 19 млн. долл. США по сравнению с 20,6 млн. долл. США, утвержденными на двухгодичный период 1996–1997 годов. Аналогичным образом на двухгодичный период 2002–2003 годов объем резервного фонда был установлен в размере 18,9 млн. долл. США по сравнению с 19,1 млн. долл. США на двухгодичный период 2000–2001 годов. Однако в целом со времени создания фонда наблюдалась тенденция к увеличению его объема. В частности, нынешний номинальный объем фонда (31,5 млн. долл. США на двухгодичный период 2008–2009 годов) в два раза превышает его первоначальный номинальный объем на момент создания (15 млн. долл. США на двухгодичный период 1990–1991 годов). Тенденция к увеличению объема резервного фонда в основном отражает значительные ассигнования с учетом инфляции, утверждавшиеся в течение двух десятилетий со времени создания фонда в рамках объема бюджета. Размеры бюджета также отражают принимаемые Генеральной Ассамблеей меры по корректировке ассигнований на осуществление решений директивных органов в течение указанного периода. В частности, потребности по регулярному бюджету, охватывавшие 32 раздела бюджета в двухгодичном периоде 1990–1991 годов, в настоящее время охватывают 35 разделов бюджета, что отражает целый ряд изменений, включая создание Управления служб внутреннего надзора в 1994 году, Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам в 2002 году и Департамента по вопросам охраны и безопасности в 2005 году. Приводимые ниже цифры показывают объем резервного фонда со времени его создания.



Использование резервного фонда

9. Ниже приводится подробная информация об использовании резервного фонда со времени его создания:

Двухгодичный период	Объем (в млн. долл. США)	Процентная доля от предварительной сметы	Расчетный показате- ль использования (в тыс. долл. США)	Расчетный показате- ль использования (в процентах)
1990–1991	15,0	0,75	11 781,3	78,7
1992–1993	18,0	0,75	6 291,9	35,0
1994–1995	20,0	0,75	18 484,7	92,5
1996–1997	20,6	0,75	5 241,8	25,2
1998–1999	19,0	0,75	3 692,2	19,5
2000–2001	19,1	0,75	18 875,7	99,0
2002–2003	18,9	0,75	18 868,8	100,0
2004–2005	21,6	0,75	13 745,2	63,4
2006–2007 ^a	27,2	0,75	26 562,7	97,8
2008–2009 ^a	31,5	0,75	—	—

^a Исходя из утвержденных на данный момент расходов.

10. Как видно из приведенных выше данных, показатель использования резервного фонда колебался от 19,5 процента в двухгодичном периоде 1998–1999 годов, который также был двухгодичным периодом, на который Генеральный секретарь предложил сократить объем фонда, до практически полного использования в двухгодичном периоде 2002–2003 годов. Можно обоснованно предположить, что показатель использования резервного фонда за тот или иной конкретный период должен рассматриваться в контексте существовавшей в то время ситуации. Например, представляя отчет об использовании резервного фонда (см. A/48/281, пункт 11), Генеральный секретарь провел следующий анализ:

Более ограниченное использование средств резервного фонда на сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи по сравнению с сорок пятой сессией следует рассматривать в контексте особой сложившейся ситуации. В результате реорганизации Секретариата и применения, соответственно, нового подхода в вопросах заполнения вакансий, дополнительные потребности в персонале, которые обычно испрашивались бы в контексте пересмотренной сметы или заявлений о последствиях для бюджета по программам, удовлетворялись в более широких, чем прежде, масштабах за счет временного перераспределения должностей. Кроме того, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал отложить принятие мер в связи с важными просьбами финансового характера до возобновленной сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. На возобновленной сессии увеличение ассигнований на осуществление ряда новых мероприятий компенсировалось сокращением расходов в связи с упразднением должностей высокого уровня: все это было сделано в рамках пересмотренной сметы, связанной со вторым этапом перестройки Секретариата.

11. Исходя из изложенных выше результатов анализа, а также с учетом ограниченного имеющегося опыта, тогда было отмечено, что резервный фонд функционирует успешно, а его объем является достаточным и не требует корректировки (A/48/281, пункт 13). Это замечание, как представляется, также относится к первому десятилетию функционирования резервного фонда, когда его объема было достаточно для покрытия всех расходов (см. также пункт 7(а) выше).

12. Что касается недавнего опыта, то выше уже отмечалось, что резерв на двухгодичный период 2002–2003 годов был использован практически полностью. Что касается двухгодичного периода 2004–2005 годов, то были изданы сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и пересмотренная смета, на которые распространяются общие положения об использовании резервного фонда (A/C.5/58/34). В заявлении указывалось, что расходы по указанным позициям составляли 23 млн. долл. США и на 1,4 млн. долл. США превышали утвержденный объем резервного фонда, составлявший 21,6 млн. долл. США. Хотя на тот момент еще не было принято официального решения об утверждении конкретных последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы, на рассмотрение были внесены предложения, с тем чтобы общий размер расходов оставался в пределах объема резервного фонда. Должное внимание было уделено разделу В приложения к резолюции 42/211, касающемуся охватываемого периода и формы использования резервного фонда. Соответственно, было признано, что в целях разумного использования средств фонда не следует допускать их полного расходования до конца периода использования, но в то же время не следует устанавливать определенную их долю для конкретного года. Предложения, сделанные в этой связи, отражали соответствующие рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и учитывали необходимость обеспечить в резервном фонде остаток средств, который мог бы использоваться для поддержки таких инициатив, которые Генеральная Ассамблея может утвердить на возобновленной части своей пятьдесят восьмой сессии и на своей пятьдесят девятой сессии.

13. Соответствующее решение Генеральной Ассамблеи, принятое в декабре 2003 года, позволило избежать возможного расходования всех средств до начала двухгодичного периода 2004–2005 годов. Не утвержденные в этой связи потребности включали, среди прочего, ассигнования на издание «Справочника о деятельности органов Организации Объединенных Наций» (в размере 2,4 млн. долл. США, как об этом подробно говорится в заявлении о последствиях для бюджета по программам доклада Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и укреплению роли Организации (A/C.5/58/18)), и на обеспечение более предсказуемого и надлежащего конференционного обслуживания заседаний региональных и других основных групп государств-членов (в размере 8 млн. долл. США, как об этом подробно говорится в докладе Генерального секретаря (A/58/397)). После рассмотрения Генеральной Ассамблеей сводного заявления и принятия в декабре 2003 года ею соответствующих решений по последствиям для бюджета по программам и пересмотренной смете в резервном фонде на двухгодичный период 2004–2005 годов по состоянию на 23 декабря 2003 года сохранялся остаток средств в размере 11,3 млн. долл. США (резолюция 58/272). После принятия Генеральной Ассамблеей дальнейших решений имеющийся остаток в резервном фонде составил 7,9 млн. долл. США, как это отмечено в резолюции 59/276 от 23 декабря 2004 года.

14. Как отмечено в резолюции 61/252 на двухгодичный период 2006–2007 годов, остаток средств, имеющийся в резервном фонде, составлял 637 300 долл. США. Хотя с конца шестидесятой сессии никакие дополнительные расходы из резервного фонда не утверждались, значительные дополнительные потребности будут покрыты так, как об этом говорится ниже. В частности, утверждение на текущий двухгодичный период вне рамок положений о резервном фонде расходов, которые обычно покрываются из резервного фонда, представляет собой существенный отход от порядка, установленного резолюцией 41/213. В частности:

а) расходы на сумму свыше 50 млн. долл. США уже утверждены вне рамок положений о резервном фонде для осуществления следующих связанных с реформой предложений:

- i) 44,3 млн. долл. США для осуществления положений Итогового документа Всемирного саммита 2005 года (см. резолюции 60/246 и 60/247);
- ii) 4,6 млн. долл. США для инициативы «Инвестирование в Организацию Объединенных Наций» (см. резолюцию 60/283);
- iii) 4,9 млн. долл. США для инициативы «Инвестирование в людей» (см. резолюцию 61/244).

Кроме того, утвердив пересмотренный круг ведения Независимого консультативного комитета по ревизии, Генеральная Ассамблея также утвердила дополнительные ассигнования на 2007 год в размере 327 800 долл. США (за вычетом налогообложения персонала) (см. резолюцию 61/275);

б) расходы на сумму 28,6 млн. долл. США также утверждены в виде полномочий на принятие обязательств на двухгодичный период 2006–2007 годов в связи с дополнительными служебными помещениями для Управления Верховного комиссара по правам человека, стандартизированной системой контроля доступа, ремонтом резиденции Генерального секретаря и финан-

сированием Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин;

с) расходы на общую сумму 7 млн. долл. США будут, насколько это возможно и необходимо, предусмотрены в контексте докладов об исполнении бюджета. В приложении I к настоящему документу приводится подробная информация о решениях, принятых в этой связи.

15. На двухгодичный период 2008–2009 годов согласно резолюции 61/254 резервный фонд утвержден в объеме 31,5 млн. долл. США. Следует отметить, что, судя по имеющейся на данный момент информации и в зависимости от окончательных предложений и решений, которые были приняты Генеральной Ассамблеей, возможные расходы, оплачиваемые из резервного фонда, в двухгодичном периоде 2008–2009 годов могут превысить те 31,5 млн. долл. США, которые предусмотрены в резолюции 61/254. Краткая информация о возможных расходах приводится ниже:

а) расходы на общую сумму свыше 10 млн. долл. США связаны с уже опубликованными докладами о переходных мерах в связи с системой отправления правосудия в Организации Объединенных Наций (см. A/61/891) (7 209 200 долл. США); резолюциями, принятыми Советом по правам человека на его четвертой сессии в 2007 году (см. A/61/530/Add.3) (74 300 долл. США); и решением 3/104 Совета по правам человека (A/62/125) (3 328 600 долл. США). Кроме того, утвердив пересмотренный круг ведения Независимого консультативного комитета по ревизии, Генеральная Ассамблея также утвердила дополнительные ассигнования на 2007 год в размере 327 800 долл. США (за вычетом налогообложения персонала), которые необходимо будет отразить на основе полного финансирования в смете на двухгодичный период 2008–2009 годов (см. резолюцию 61/275);

б) значительные последствия для бюджета по программам, составляющие по смете 23 млн. долл. США, рассматриваются соответствующими вспомогательными межправительственными органами в контексте организационного становления Совета по правам человека и увеличения продолжительности заседаний Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин;

с) ряд других докладов, которые должны быть рассмотрены Генеральной Ассамблеей, могут иметь последствия для бюджета на двухгодичный период 2008–2009 годов, в том числе касающиеся внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов, механизма общеорганизационного управления рисками и внутреннего контроля, ориентированного на результаты управления, системы обеспечения подотчетности, механизмов обеспечения бесперебойной работы и послеаварийного восстановления, обеспечения готовности к пандемии гриппа, резолюций и решений Экономического и Социального Совета, административных расходов Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и укрепления системы отправления правосудия Организации Объединенных Наций.

16. Решения Генеральной Ассамблеи по этим потребностям, а также по другим соответствующим пересмотренным сметам и последствиям по бюджету по программам будут приняты в ходе последней части ее шестьдесят второй сессии в контексте сводного доклада о расходах из резервного фонда за двухгодичный период 2008–2009 годов.

Использование альтернативных вариантов в случаях, когда не представляется возможным покрыть из фонда все дополнительные потребности или их часть

17. Рассматривая недавний опыт использования резервного фонда, также следует помнить о положениях резолюции Генеральной Ассамблеи, касающихся случаев, когда не представляется возможным покрыть из фонда все дополнительные потребности или их часть. В соответствии с положениями резолюции 41/213, если предлагаются дополнительные расходы, которые превышают наличные ресурсы резервного фонда, такие дополнительные расходы могут включаться в бюджет только путем перераспределения ресурсов из менее важных областей или изменения существующих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичный период. В своей резолюции 42/211 Ассамблея предусмотрела, что в каждом заявлении о последствиях для бюджета по программам и в каждом предложении в отношении пересмотренной сметы должно содержаться точное указание о том, какие альтернативные варианты будут применяться в том случае, если окажется невозможным покрыть все дополнительные потребности или их часть за счет фонда.

18. В приложении к своей резолюции 42/211 Ассамблея также уточнила, что Генеральный секретарь подготавливает и представляет сводное заявление о всех последствиях для бюджета по программам и пересмотренную смету, рассмотренную на данной сессии Генеральной Ассамблеи, и что суммы, указанные в этом заявлении, должны соответствовать тем суммам, которые были ранее рекомендованы Пятым комитетом после рассмотрения им отдельных заявлений и предложений в отношении пересмотренной сметы. Если общая сумма превышает остаток средств в фонде на данный год, Генеральный секретарь в своем сводном заявлении представляет предложения об изменении этой суммы таким образом, чтобы она не превышала имеющегося остатка средств. При этом Генеральный секретарь руководствуется указаниями в отношении альтернативных вариантов, содержащимися в каждом заявлении о последствиях для бюджета по программам и в каждом предложении в отношении пересмотренной сметы. Генеральный секретарь также учитывает любые указания на относительную срочность, которые каждый директивный орган может сделать в отношении его резолюций и решений. После рассмотрения сводного заявления Генеральная Ассамблея приступает к выделению необходимых ассигнований по соответствующим разделам бюджета по программам.

19. Анализ последствий для бюджета по программам, пересмотренных смет и соответствующих сводных заявлений по расходам, покрываемым из резервного фонда, показывает, что Генеральный секретарь выполняет положения указанных резолюций. В последствиях для бюджета по программам и пересмотренных сметах указывается, в частности, деятельность, расходы на которую могут быть оплачены из существующих ресурсов и которая может быть изменена или рассмотрена в контексте будущих предлагаемых бюджетов по программам. В приложении к своей резолюции 42/211 Ассамблея уточнила, что сводное заявление, рассматриваемое на соответствующей сессии Генеральной Ассамблеи, должно основываться на суммах, которые были ранее рекомендованы Пятым комитетом после рассмотрения им отдельных заявлений и предложений в отношении пересмотренной сметы и на любых указаниях на относительную

срочность, которые каждый директивный орган может сделать в отношении его резолюций и решений. Однако на практике и в отсутствие таких указаний от директивных органов сводные заявления зачастую готовятся на основе первоначальных предложений Генерального секретаря и соответствующих рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Кроме того, в соответствующих случаях при отсутствии официальных решений по рассматриваемым последствиям для бюджета по программам и пересмотренным сметам Генеральный секретарь предлагает изменения в контексте соответствующего сводного заявления исходя из приложения к резолюции 42/211, в котором Ассамблея предусмотрела, что в целях разумного использования средств фонда не следует допускать их полного расходования до конца периода использования.

20. Тем не менее недавний опыт говорит о том, что не всегда представляется возможным предусмотреть покрытие таких дополнительных потребностей за счет сокращения или переноса деятельности или перераспределения ресурсов из менее важных областей. Вместо этого в двухгодичном периоде 2006–2007 годов приходилось выделять дополнительные суммы сверх остатка средств в резервном фонде. Хотя опыт нынешнего двухгодичного периода может оказаться необычным из-за продолжающихся крупных реформ, необходимо с должным вниманием и тщательностью продолжать следить за объемом резервного фонда в контексте общего объема ресурсов, предусмотренного в набросках будущего бюджета.

IV. Выводы и рекомендации

21. Недавний опыт использования резервного фонда со всей определенностью указывает на то, что Генеральная Ассамблея была готова выделять дополнительные ресурсы сверх установленного объема в тех случаях, когда она считала это необходимым. В то же время, для того чтобы резервный фонд был полезным инструментом, необходимо строго придерживаться общих положений о его использовании. Чтобы резервный фонд оставался одним из ключевых элементов обеспечения бюджетной дисциплины, его объем необходимо устанавливать на реальном уровне, соответствующем решениям по программам и мандатам. Кроме того, чтобы в целом обеспечить необходимую степень предсказуемости наличия ресурсов для государств-членов, при рассмотрении набросков каждого бюджета следует продолжать уделять внимание вопросу о формировании резервного фонда на соответствующий двухгодичный период в размере, который обеспечил бы покрытие тех дополнительных расходов, которые должны покрываться из фонда в течение указанного периода в соответствии с резолюцией 41/213 Генеральной Ассамблеи. В этой связи следует отметить, что, хотя в резолюции 61/254 Ассамблея установила объем резервного фонда в размере 0,75 процента от предварительной сметы, она, в частности, подтвердила следующее:

а) в набросках предлагаемого бюджета по программам необходимо указывать объем резервного фонда, выраженный в виде процентной доли от общего объема ресурсов;

б) наброски бюджета должны обеспечивать более высокую степень предсказуемости наличия ресурсов, необходимых на следующий двухгодичный период, а также содействовать более активному участию государств-членов в бюджетном процессе и тем самым способствовать достижению как можно более широкого согласия в отношении бюджета по программам;

с) в бюджетных предложениях Генерального секретаря ресурсы должны предусматриваться в объемах, соразмерных с масштабом мандатов, в целях обеспечения их эффективного и результативного осуществления в полном объеме.

22. Генеральная Ассамблея может пожелать принять решение о том, следует ли в соответствии с предложениями, содержащимися в докладе Генерального секретаря (A/61/576) установить резервный фонд на двухгодичный период 2008–2009 годов на уровне, превышающем 0,75 процента (31,5 млн. долл. США), установленные в резолюции 61/254.

Приложение

Потребности, которые в максимально возможной степени и по мере необходимости будут покрываться в контексте докладов об исполнении бюджета

*Пересмотренная смета/
последствия для бюджета
по программам*

Описание решения

В долл. США

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений Экономического и Социального Совета, принятых на его возобновленной организационной и первой основной сессиях 2005 года (A/60/396)	В своей резолюции 60/248 Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря (A/60/396) и одобрила замечания и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе. В пункте 5 своего доклада (A/60/7/Add.5) Консультативный комитет ввиду относительно небольшого размера соответствующей суммы отметил, что, по его мнению, возможно, нет необходимости в выделении дополнительных ассигнований. Поэтому он рекомендовал указать такую сумму, если она может потребоваться, в первом докладе об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов.	572 000
Укрепление Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и усиление роли Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в качестве ее руководящего органа (A/C.5/61/10)	В документе A/C.5/61/10 Генеральный секретарь отметил, что в случае принятия Генеральной Ассамблеей проекта резолюции, содержащегося в документе A/C.5/61/9 и проведения возобновленной сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в период с 26 по 30 ноября 2007 года по бюджету по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов потребуются чистые дополнительные ресурсы в размере 95 800 долл. США. Однако было предусмотрено, что чистые дополнительные потребности будут удовлетворены за счет имеющихся ассигнований. Поэтому дополнительных ассигнований сверх уровня финансирования, утвержденного в бюджете по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов, не потребуется. Если фактические потребности в связи с осуществлением положений проекта резолюции превысят объем ресурсов по вышеупомянутым разделам, то дополнительные ассигнования будут указаны во втором докладе об исполнении бюджета на двухгодичный период 2006–2007 годов (см. также раздел XI резолюции 61/252).	95 800
Мировой океан и морское право (A/C.5/61/16)	В своем докладе (A/61/624) Пятый комитет, рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем (A/C.5/61/16), и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (см. A/C.5/61/SR.28): а) постановил информировать Генеральную Ассамблею о том, что принятие проекта резолюции A/61/L.30 не повлечет дополнительных потребностей по бюджету по программам на 2006–2007 годы; и б) постановил также, что любые дополнительные ресурсы, которые могут потребоваться, будут указаны во втором докладе об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов. В документе A/C.5/61/16	108 100

Генеральный секретарь отметил, что в случае принятия Генеральной Ассамблеей проекта резолюции A/61/L.30 по бюджету по программам на двухгодичный период на период 2006–2007 годов потребуются дополнительные ресурсы в общем объеме 108 100 долл. США. Однако никаких дополнительных ассигнований сверх объема финансирования, утвержденного в бюджете по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов, не запрашивалось, и о всех дополнительных фактических потребностях, которые не удастся покрыть в рамках имеющихся ресурсов, будет сообщено в контексте второго доклада об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов.

Административные и финансовые последствия, вытекающие из доклада Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (A/61/577)

В своей резолюции 61/252 Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря (A/61/577) об административных и финансовых последствиях, вытекающих из доклада Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и просила Генерального секретаря представить информацию о любых дополнительных потребностях, вытекающих из рекомендаций Правления, в контексте второго доклада об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов.

69 400

Специальный комитет по всеобъемлющей и единой международной конвенции о защите и поощрении прав и достоинства инвалидов (A/C.5/61/15)

В своем докладе A/61/623 Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам (A/C.5/61/15) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (см. A/C.5/61/SR.28): а) постановил информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции, содержащегося в документе A/AC.265/2006/L.8/Rev.1 каких-либо финансовых последствий сразу не возникнет; и б) постановил также, что о любых дополнительных ресурсах, которые, возможно, потребуются, будет сообщено в контексте второго доклада об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов. В документе A/C.5/61/15 Генеральный секретарь отметил, что, как предусматривается, сметные расходы, относящиеся к осуществлению предлагаемых мероприятий по разделу 23 «Права человека» (507 300 долл. США) и разделу 28 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» (6400 долл. США), будут в максимально возможном объеме погашаться за счет имеющихся ресурсов. О любых дополнительных расходах будет соответствующим образом сообщено в контексте второго доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2006–2007 годов.

513 700

Пересмотренная смета, подготовленная в связи с резолюциями и решениями, принятыми Советом по правам человека на его первой возобновленной второй и третьей сессиях и на его первой, второй и третьей специальных сессиях в 2006 году (A/61/530 и Add.1)	В своей резолюции 61/252 Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом резолюций и решений Совета по правам человека, принятых на его первой, возобновленной второй и третьей сессиях и на его первой, второй и третьей специальных сессиях в 2006 году, и одобрила соответствующий устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Как указано в пунктах 37 и 38 документа A/C.5/61/SR.34, Консультативный комитет принял к сведению, что в максимально возможной степени потребности будут покрываться за счет имеющихся ассигнований по бюджету по программам на период 2006–2007 годов и будут отражены соответственно во втором докладе об исполнении бюджета на период 2006–2007 годов.	3 276 300
Доклады Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом решения S-4/101 Совета по правам человека, принятого на его четвертой специальной сессии в 2006 году (A/61/530/Add.2), и о пересмотренной смете, подготовленной в связи с резолюциями, принятыми Советом по правам человека на его четвертой сессии в 2007 году (A/61/530/Add.3)	В своей резолюции 61/273 Генеральная Ассамблея одобрила выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/61/917). Консультативный комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря (A/61/530/Add.2). Как отмечается в докладе Генерального секретаря, принятие решения S-4/101 влечет за собой возникновение сметных потребностей в размере 347 200 долл. США на двухгодичный период 2006–2007 годов. Предусматривается, что эти сметные расходы будут покрыты в рамках имеющихся ресурсов по бюджету по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов. Консультативный комитет также рекомендовал Генеральной Ассамблее принять к сведению, что осуществление резолюции 4/8 Совета по правам человека повлечет за собой возникновение дополнительных потребностей в размере 360 300 долл. США по бюджету по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов, которые будут покрываться, по возможности, за счет уже имеющихся ассигнований, и что Генеральный секретарь намерен представить информацию о любых дополнительных потребностях в контексте второго доклада об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (A/61/530/Add.3, раздел IV (a)).	707 500
Празднование 200-летия отмены трансатлантической работорговли (устное заявление о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции A/61/L.28)	В устном заявлении о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции A/61/L.28 было отмечено, что сметные потребности на 2007 год составят 303 900 долл. США и что на предусматриваемую деятельность никаких ассигнований в бюджете по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов не выделено. Эти потребности будут в максимально возможной степени покрываться в рамках ассигнований, имеющихся по разделу 27 «Общественная информация» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов, и о любых дополнительных потребностях будет сообщено в контексте второго доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2006–2007 годов.	303 900

Пересмотренная смета/
последствия для бюджета
по программам

Описание решения

В долл. США

Всесторонний обзор механизмов управления и надзора в Организации Объединенных Наций, ее фондах, программах и специализированных учреждениях (A/C.5/61/17)	В своем докладе (A/61/592/Add.2) Пятый комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее, рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции A/C.5/61/L.15 и соответствующий устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам: а) отметить, что в случае принятия Ассамблеей проекта резолюции, озаглавленного «Всесторонний обзор механизмов управления и надзора в Организации Объединенных Наций, ее фондах, программах и специализированных учреждениях», деятельность, предусмотренная в этой резолюции, будет добавлена в программу работы, утвержденную в резолюции 60/246 по разделу 28 «Управленческое и вспомогательное обслуживание»; б) отметить также, что потребности в ресурсах на финансирование предусмотренной деятельности на двухгодичный период 2006–2007 годов составят 1 316 200 долл. США брутто (или 1 206 300 долл. США нетто) и что, насколько это возможно, они должны покрываться за счет имеющихся ассигнований по бюджету по программам и что информация о любых дополнительных потребностях, которые могут оказаться необходимыми, будет представлена в контексте второго доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2006–2007 годов.	1 316 200
Итого		6 962 900